

PID:
02212000

CID:
C.1993.724

Certificato di approvazione

Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ - Regolamento
per la certificazione di prodotti"
ed è relativo ai prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori elettronici per
installazione fissa
(Serie CHORUSMART)**

**Electronic switches for fixed
installation
(CHORUSMART series)**

This certificate is subjected to the
conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on **2023-02-27**

Aggiornato il | Updated on ---

Sostituisce | Replaces ---

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2023-02-27
Aggiornato il | Updated on ---
Sostituisce | Replaces ---

Prodotto | Product

Interruttori elettronici per installazione fissa Electronic switches for fixed installation

Concessionario | Licence Holder

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002323

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60669-1:2018
EN IEC 60669-2-1:2022 + A11:2022

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60669-1:2018
EN IEC 60669-2-1:2022 + A11:2022

Rapporti | Test Reports

MI22-0082776-01; MI22-0082776-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	CHORUSMART
Tensione nominale Rated voltage	100 - 240 V
Tipo di azionamento Method of actuating	a pulsante / push-button
Apertura contatti Contact opening	micro-distanza di apertura contatti / micro-gap construction
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP20
Sistema di installazione Type of installation	tipo A / type A
Frequenza nominale Rated frequency	50/60 Hz

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.X0011T

Marca Trade mark	GEWISS
Riferimento di tipo Type reference	GW10671
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	GW10671
Schema Pattern number	1
Carico nominale MIN/MAX Rated load MIN/MAX	500 W - 100 V / 1000 W - 240 V
Tipo di carico Type of load	Lampade a incandescenza / Incandescent lamps
Descrizione del dispositivo Description of device	1 modulo, senza pulsante intercambiabile 1 modulo (*) / 1 module, without Interchangeable 1 module button (*)

AR.X0011Y

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10671**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10671**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **50 W - 100 V / 100 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Lampade autoalimentate (CFLi, LEDi) / Self-ballasted lamps (CFLi, LEDi)**
Descrizione del dispositivo | Description of device **1 modulo, senza pulsante intercambiabile 1 modulo (*) / 1 module, without Interchangeable 1 module button (*)**

AR.X0011Z

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10671**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10671**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **60 W - 100 V / 120 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Sorgenti luminose con alimentatore esterno (CFLi, LEDi) / Externally ballasted light sources (LED, CFL)**
Descrizione del dispositivo | Description of device **1 modulo, senza pulsante intercambiabile 1 modulo (*) / 1 module, without Interchangeable 1 module button (*)**

AR.X00120

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10671**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10671**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **125 W - 100 V / 250 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Trasformatore elettronico per lampade incandescenti a bassissima tensione / Electronic step-down converter for low-voltage incandescent lamps**
Descrizione del dispositivo | Description of device **1 modulo, senza pulsante intercambiabile 1 modulo (*) / 1 module, without Interchangeable 1 module button (*)**

AR.X00121

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10672**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10672**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **500 W - 100 V / 1000 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Lampade a incandescenza / Incandescent lamps**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (*) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (*)**

AR.X00122

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10672**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10672**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **50 W - 100 V / 100 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Lampade autoalimentate (CFLi, LEDi) / Self-ballasted lamps (CFLi, LEDi)**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (*) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (*)**

AR.X00123

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10672**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **GW10672**
reference
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **60 W - 100 V / 120 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Sorgenti luminose con alimentatore esterno (CFLi, LEDi) / Externally ballasted light sources (LED, CFL)**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (*) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (*)**

AR.X00124

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10672**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW10672**
Schema | Pattern number **1**
Carico nominale MIN/MAX | Rated load MIN/MAX **125 W - 100 V / 250 W - 240 V**
Tipo di carico | Type of load **Trasformatore elettronico per lampade incandescenti a bassissima tensione / Electronic step-down converter for low-voltage incandescent lamps**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (*) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (*)**

AR.X00125

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10675**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW10675**
Schema | Pattern number **4 (1+1 con 2 relè in scambio) / 4 (1+1 with 2 change-over relays)**
Tipo di carico | Type of load **Carico motore / Motor load**
Corrente nominale | Rated current **2,3 A**
Tensione nominale | Rated voltage **100 - 240 V**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (**) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (**)**

AR.X00126

Marca | Trade mark **GEWISS**
Riferimento di tipo | Type reference **GW10676**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW10676**
Schema | Pattern number **4 (1+1 con 2 relè in scambio) / 4 (1+1 with 2 change-over relays)**
Tipo di carico | Type of load **Carico motore / Motor load**
Corrente nominale | Rated current **2,3 A**
Tensione nominale | Rated voltage **100 - 240 V**
Descrizione del dispositivo | Description of device **2 moduli, senza pulsante intercambiabile 2 moduli (**) / 2 modules, without Interchangeable 2 modules button (**)**

Ulteriori informazioni | Additional Information

I prodotti del presente certificato risultano essere conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori di cui ai certificati di approvazione numeri CA02.06787 (serie CHORUSMART).

Gli interruttori elettronici tipo GW10671 e GW10672 devono essere protetti a monte da un interruttore magnetotermico con una corrente nominale massima di 10 A.

Gli interruttori elettronici tipo GW10675 e GW10676 devono essere protetti a monte da un interruttore magnetotermico con una corrente nominale massima di 6 A.

(*) I dispositivi GW10671 e GW10672 devono essere completati con i seguenti pulsanti intercambiabili della serie CHORUSMART.

GW10551S	Tasto intercambiabile con lente, 1 modulo bianco
GW10552S	Tasto intercambiabile con lente, 2 moduli bianco
GW10555S	Tasto intercambiabile con diffusore, 1 modulo bianco
GW10556S	Tasto intercambiabile con diffusore, 2 moduli bianco
GW12551S	Tasto intercambiabile con lente, 1 modulo nero
GW12552S	Tasto intercambiabile con lente, 2 moduli nero
GW12555S	Tasto intercambiabile con diffusore, 1 modulo nero
GW12556S	Tasto intercambiabile con diffusore, 2 moduli nero
GW13551S	Tasto intercambiabile con lente, 1 modulo beige
GW13552S	Tasto intercambiabile con lente, 2 moduli beige
GW13555S	Tasto intercambiabile con diffusore, 1 modulo beige
GW13556S	Tasto intercambiabile con diffusore, 2 moduli beige
GW14551S	Tasto intercambiabile con lente, 1 modulo titanio
GW14552S	Tasto intercambiabile con lente, 2 moduli titanio
GW14555S	Tasto intercambiabile con diffusore, 1 modulo titanio
GW14556S	Tasto intercambiabile con diffusore, 2 moduli titanio
GW15551S	Tasto intercambiabile con lente, 1 modulo bianco satinato
GW15552S	Tasto intercambiabile con lente, 2 moduli bianco satinato
GW15555S	Tasto intercambiabile con diffusore, 1 modulo bianco satinato
GW15556S	Tasto intercambiabile con diffusore, 2 moduli bianco satinato

(**) I dispositivi GW10675 e GW10676 devono essere completati con i seguenti pulsanti intercambiabili della serie CHORUSMART.

GW10553S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 1 modulo bianco
GW10554S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 2 moduli bianco

GW10557S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 1 modulo bianco
GW10558S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 2 moduli bianco
GW12553S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 1 modulo nero
GW12554S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 2 moduli nero
GW12557S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 1 modulo nero
GW12558S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 2 moduli nero
GW13553S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 1 modulo beige
GW13554S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 2 moduli beige
GW13557S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 1 modulo beige
GW13558S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 2 moduli beige
GW14553S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 1 modulo titanio
GW14554S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 2 moduli titanio
GW14557S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 1 modulo titanio
GW14558S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 2 moduli titanio
GW15553S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 1 modulo bianco satinato
GW15554S	Tasto intercambiabile con 2 lenti, 2 moduli bianco satinato
GW15557S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 1 modulo bianco satinato
GW15558S	Tasto intercambiabile con 2 diffusori, 2 moduli bianco satinato

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard if installed with the accessories quoted on the approval certificates numbers CA02.06787 (CHORUSMART series).
The electronic switches type GW10671 and GW10672 must be protected upstream by a circuit breaker with a maximum rated current of 10 A.
The electronic switches type GW10675 and GW10676 must be protected upstream by a circuit breaker with a maximum rated current of 6 A.

(*) The devices GW10671 and GW10672 must be completed with the following CHORUSMART series interchangeable buttons.

GW10551S Interchangeable button with lens, 1 module white
GW10552S Interchangeable button with lens, 2 modules white
GW10555S Interchangeable button with diffuser, 1 module white
GW10556S Interchangeable button with diffuser, 2 modules white
GW12551S Interchangeable button with lens, 1 module black
GW12552S Interchangeable button with lens, 2 modules black
GW12555S Interchangeable button with diffuser, 1 module black
GW12556S Interchangeable button with diffuser, 2 modules black
GW13551S Interchangeable button with lens, 1 module beige
GW13552S Interchangeable button with lens, 2 modules beige
GW13555S Interchangeable button with diffuser, 1 module beige
GW13556S Interchangeable button with diffuser, 2 modules beige
GW14551S Interchangeable button with lens, 1 module titanium
GW14552S Interchangeable button with lens, 2 modules titanium
GW14555S Interchangeable button with diffuser, 1 module titanium
GW14556S Interchangeable button with diffuser, 2 modules titanium
GW15551S Interchangeable button with lens, 1 module white satin
GW15552S Interchangeable button with lens, 2 modules white satin
GW15555S Interchangeable button with diffuser, 1 module white satin
GW15556S Interchangeable button with diffuser, 2 modules white satin

(**) Devices GW10675 and GW10676 must be completed with the following CHORUSMART series interchangeable buttons.

GW10553S Interchangeable button with 2 lenses 1 module white
GW10554S Interchangeable button with 2 lenses 2 modules white
GW10557S Interchangeable button with 2 diffusers 1 module white
GW10558S Interchangeable button with 2 diffusers 2 modules white
GW12553S Interchangeable button with 2 lenses 1 module black
GW12554S Interchangeable button with 2 lenses 2 modules black
GW12557S Interchangeable button with 2 diffusers 1 module black
GW12558S Interchangeable button with 2 diffusers 2 modules black
GW13553S Interchangeable button with 2 lenses 1 module beige
GW13554S Interchangeable button with 2 lenses 2 modules beige
GW13557S Interchangeable button with 2 diffusers 1 module beige
GW13558S Interchangeable button with 2 diffusers 2 modules beige
GW14553S Interchangeable button with 2 lenses 1 module titanium
GW14554S Interchangeable button with 2 lenses 2 modules titanium
GW14557S Interchangeable button with 2 diffusers 1 module titanium
GW14558S Interchangeable button with 2 diffusers 2 modules titanium
GW15553S Interchangeable button with 2 lenses 1 module white satin
GW15554S Interchangeable button with 2 lenses 2 modules white satin
GW15557S Interchangeable button with 2 diffusers 1 module white satin
GW15558S Interchangeable button with 2 diffusers 2 modules white satin

Componenti | Component List

Type ref. GW10671 and GW10672

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Connecting device J2	2	Phoenix Contact	1729050 MKDSN 1,5	1,5 mm ² 400 V	-	VDE
PTC (overcurrent protection) PTC1	2	TDK Electronics	B59807A0090A062	R = 400 Ω I = 15 mA Vmax = 265 VAC	-	-
Relay RL1	2	HONGFA	HF32FA-G_005-HSL1	10A 250 Vac	-	VDE
Varistor VR1	2	TDK Electronics	B72207S0271K101	V = 275 VAC I _{max} (8/20 μs) = 1200 A	-	VDE

Type ref. GW10675 and GW10676

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Connecting device J2	2	PHOENIX CONTACT	1729050 MKDSN 1,5	1,5 mm ² 400 V	-	VDE
PTC (overcurrent protection) PTC1	2	TDK Electronics	B59807A0090A062	R = 400 Ω I = 15 mA Vmax = 265 VAC	-	-
Relays RL1 - RL2	2	HONGFA	HF49FD/005-1H12T	5 A 250 Vac	-	VDE
Varistor VR1	2	TDK Electronics	B72207S0271K101	V = 275 VAC I _{max} (8/20 μs) = 1200 A	-	VDE

Emesso il | Issued on **2023-02-27**

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Type ref. GW10675 and GW10676

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.X0004J

BTX.022100.DA19

Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici | IMQ models - 0221 - Switches for fixed installation

10